

# 癌病康復者籲捐贈幹細胞血液

## 喚起市民關注 宣傳正確信息

【明報專訊】本地一個關注癌症病童的組織，昨日聯同加拿大血液服務局（Canadian Blood Services）舉辦宣傳活動，參加者包括華裔的年輕癌症康復者和他們的家人，分享對抗病魔的經歷，並希望鼓勵更多人捐血及登記成為幹細胞捐贈者，拯救寶貴的生命。

本地組織「卑詩金絲帶運動」（BC Gold Ribbon Campaign）今年已經是第三年舉辦宣傳活動，並首次與加拿大血液服務局合作，在位於溫哥華渥街（Oak St.）的捐血中心外設置多個攤位，向市民提供有關癌症的正確信息，並講述癌症病童和家人要克服的各種挑戰，以提高市民對病人的關注。

另外，市民亦可以到中心內捐血，以及登記成為幹細胞捐贈者。

該組織的其中一名成員 Aidan Chin，擁有一半華人氣血，11歲時不幸患上血癌，經歷長達3年的化療和電療後，目前已經康復，但他說治療期間看見很多一同抗癌的病童相繼離世，感到十分悲傷，深切明白癌症病童和家人在抗癌路上的辛酸，因此希望透過不同的宣傳活動，呼籲更多人登記為幹細胞捐贈者。

Chin的媽媽是活動發起人之一，她表示外界對



捐贈幹細胞存有誤解，以為會影響捐贈者的健康。她說，8成捐贈者的捐贈方法其實與捐血差不多，分別在於整個過程要花上5個小時，而其餘兩成的捐贈者則從脊椎抽出幹細胞，手術十分簡單，亦不會對健康構成任何影響。她說，後者可能會令捐贈者感到些少痛楚，形容就像溜冰時滑

倒般，但這輕微痛楚卻能挽救一條性命，絕對有意義。

參加者中有不少都是癌症康復者，其中越裔的 Crystal Nguyen 2011年患上血癌，病情一度惡化，甚至昏迷了一個多月，家人都作出最壞打算，幸其後獲有心人捐出嬰兒臍帶血幹細胞，讓她回復



▲童年時曾患癌的 Lena Cadogan，示範以棉花棒拭口腔提供樣本，正式登記為幹細胞捐贈者。  
▲癌症康復者 Crystal Nguyen（後左4）和 Aidan Chin（後右3），與 Aidan 的媽媽（後右2）及其他組織成員合照。（伍禮嫻攝）

健康生活。她說現在已經可以返回學校，並立志要當護士，幫助更多病人。

活動期間亦有市民登記為幹細胞捐贈者，其中 Lena Cadogan 表示她曾經也是癌症病童，在7歲時患上腦癌，幸接受手術和電療後已經康復，因此希望可以出一分力，幫助其他有需要的病人。



格什科瓦維奇透露明年將擴大瑜珈募款活動。

# 大姐姐首辦瑜伽馬拉松籌款

## 20多組連續10小時作示範

【明報專訊】慈善組織「大姐姐」（Big Sisters）卑詩低陸平原分會為籌募善款，舉辦一場10小時的「瑜伽馬拉松」，該組織稱今次為首度舉辦此活動，預計能募得3萬元，並計劃明年在列治文及素里等地擴大舉行。

該組織在低陸平原提供協助，華裔少女約佔四成。

這場別開生面的慈善瑜伽活動，昨早9時在溫哥華西7街（W. 7th Ave.）的 Jonathan Rogers 公園舉行，活動持續到晚上7時，現場除持續有老師帶著參與者做瑜伽外，亦擺放不少瑜伽服飾及

用品攤位，氣氛相當熱鬧。

「大姐姐」低陸平原執行主席格什科瓦維奇（Brenda Gershkovitch）表示，今次共有20多組隊伍報名，每組須在活動進行的10小時中，至少有一名成員在場做瑜伽。

格什科瓦維奇指出，「大姐姐」是一個協助年輕女孩的慈善組織，主要幫助那些年齡介乎7至17歲的女孩，除提供一對一的導師義工服務外，亦有團體及伴讀服務，每年需籌募經費140萬，故此這類募款活動對他們來說十分重要。

格什科瓦維奇說，該組織選擇以「瑜伽馬拉松

」的方式來募款，主要因為瑜伽可令人感到放鬆，對於那些接受該組織幫助的年輕女孩來說，瑜伽亦可讓她們發展克服焦慮的能力，同時變得更為健康。

格什科瓦維奇透露，該組織明年將擴大舉辦此慈善活動，預計會在列治文、素里及北溫舉辦3場活動，後年更希望能增加到5場。

格什科瓦維奇說，在低陸平原地區接受他們協助的女孩，當中約有4成為華裔，人約有300人。該組織有說普通話及粵語的社工人員，需要協助者可與他們聯繫，社工將會與女孩及家長面談，了解他們的需要及目標後，再替女孩尋找最合適的義工。

格什科瓦維奇還說，接受幫助的華裔女孩有人想增強英語能力，亦有人希望克服害羞個性，該組織在過程中會與父母保持聯繫，許多父母都看到孩子有所改變，令他們相當開心。



「大姐姐」舉辦瑜伽募款活動，有許多善心市民參與。（陳威麟攝）

# 內陸奧利弗4級地震暫無傷亡

【明報專訊】卑詩內陸小鎮奧利弗（Oliver）昨日發生4級地震，初步無傷亡報告。

奧利弗市的居民表示，地震在早上9時16分發生，震動持續了25秒鐘。在彭迪頓（Penticton）、基隆那（Kelowna）、美國華盛頓州的市民，都可以感覺到震動。該地震並無造成傷亡或是財務損失，地震專家也預測，該地震不會是另一場強震的前兆。

奧利弗大部分人指出，這次地震的強度不大，就好像大貨車或是火車在街上駛過一樣。專家指出，這種地震每隔一兩年便會爆發一次。這也是一次好機會，促使民衆預早作出防震準備。

本年度的 ShakeOut BC 全省防震演練將在10月20日上午10時20分舉行，屆時希望全卑詩省有100萬人參加。

溫哥華  
開業30年

免費郵寄到中國

免 PST 及 GST

折扣高達 50-60% OFF

列治文店及溫哥華兩店陳列超過 20,000 張  
波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其  
精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。

全部地氈  
採用優質羊毛  
及絲製造

品質保證

節省高達  
50-60%

寄往中國、香港、台灣  
毋須付 GST、PST 稅

為家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總匯  
免費泊車、免費送貨、減價期有限、欲購從速、可家中試用

特設清洗、修補、Trades-in 服務

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.

列治文店  
120-7991 Alderbridge Way  
(No.3 夾 Alderbridge)  
電話：604-214-0096  
星期一至六：10:30-6pm 星期日 11:30-5:30pm

溫哥華新店  
1705 Burrard Street  
(Burrard 夾 1 Ave)  
電話：604-730-9161  
星期一至六：10:15-6:15pm 星期日 11:15-6:00pm

溫哥華店  
2116 West 41st Ave.  
Vancouver, B.C.  
電話：604-261-2255  
星期一至六：10:15-6:00pm 星期日 11:30-5:30pm

大溫地區天氣預測

今天  
晴  
11-19°C

9/12 (一)  
晴  
11-22°C

9/13 (二)  
晴  
11-22°C

9/14 (三)  
晴  
12-21°C

世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C) | 概況   |
|-----|--------|------|
| 卡加利 | 2-9    | 雲    |
| 愛蒙頓 | 2-9    | 雨    |
| 溫尼辟 | 12-25  | 雲    |
| 多倫多 | 13-22  | 晴間雲  |
| 渥太華 | 8-19   | 雲後晴  |
| 滿地可 | 12-22  | 雲後晴  |
| 三藩市 | 13-16  | 雲後晴  |
| 洛杉磯 | 17-26  | 晴間雲  |
| 紐約  | 17-29  | 雲後晴  |
| 香港  | 26-31  | 間歇雷暴 |
| 台北  | 26-31  | 上午雨  |
| 北京  | 17-28  | 晴    |
| 上海  | 23-29  | 晴間雲  |
| 廣州  | 25-32  | 間歇雷暴 |
| 新加坡 | 26-32  | 上午雷暴 |
| 東京  | 22-27  | 上午雨  |
| 悉尼  | 13-21  | 晴間雲  |
| 倫敦  | 13-22  | 晴    |

649

9月10日 星期六 中獎號碼

6 13 22 39 40 41 27

百萬大獎號碼 59553123-02 特別號碼

幸運寶號碼 43 56 63 94

BC-49 特別號碼

3 25 27 42 47 48 37

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bcclc.com

# 原住民男子穿女裝鞋遊行

## 求關注部族婦女遭遇家暴

【明報專訊】溫哥華一批原住民男子，昨日穿上女裝鞋遊行，希望喚起族群與大眾對原住民婦女所遭受暴力的關注。

數十名原住民男子，包括部族領導，昨日別開生面的參加 Walk A Mile In Her Shoes 活動。他們穿上高跟鞋、女裝拖鞋、女式長靴，從商業街（Commercial Drive）夾百老匯街（Broadway）的架空列車站出發，步行一哩的路程前往位於喜士定街（Hastings St.）的原住民友誼中心（Aboriginal Friendship Centre），不僅藉此體現婦女的艱辛，也希望喚醒大眾對婦女遭受暴力的關注。

有參與者指出，原住民婦女有7成曾遇家暴，或是親密伴侶的暴力；另有6成原住民婦女遭受相識者的暴力對待。這一活動的宗旨，是希望這些暴力得以遏制，而且要由男人開始做起。另一名參與者也指出，自己的媽媽、姊妹及表姊妹，都曾經歷這些暴力，自己參與這一活動義不容辭。

原住民男子關注婦女遭遇家暴。（Global 電視圖片）